

CH-3003 Berna, SG DATEC

Ai Governi cantonali

Berna, 22 novembre 2017

### **Seconda tappa del Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi: avvio della procedura di consultazione**

Signor Presidente del Consiglio di Stato,  
signori Consiglieri di Stato,

in data 22 novembre 2017, il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) di avviare presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello svizzere dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello svizzere dell'economia e le cerchie interessate una procedura di consultazione sulla seconda tappa del Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi.

Vi invitiamo a esprimervi in merito al progetto di rapporto sui risultati della seconda tappa del Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi e sulle sue basi. La consultazione **si concluderà**

**venerdì 9 marzo 2018.**

### **Oggetto della consultazione**

Scopo della seconda tappa del Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi è restringere la rosa dei possibili siti per i depositi in strati geologici profondi. I siti che rimarranno in lizza dovranno poi essere sottoposti a indagini approfondite nella terza tappa. La Società cooperativa nazionale per l'immagazzinamento di scorie radioattive (Nagra) aveva il compito di ridurre il numero delle possibili aree di ubicazione geologica dalle sei individuate nella prima tappa ad almeno due per ciascun tipo di deposito (scorie altamente radioattive e scorie debolmente e mediamente radioattive). La Nagra ha quindi proposto di scartare le aree di ubicazione Giura sud, Lägern nord, Südranden e Wellenberg e di esaminare ulteriormente nella terza tappa le aree Giura est e Zurigo nord-est.

Dopo aver verificato la proposta della Nagra, l'Ispettorato federale della sicurezza nucleare (IFSN) è giunto alla conclusione che l'area di ubicazione Lägern nord non può essere scartata. Secondo l'IFSN, l'area di Lägern nord non presenta svantaggi evidenti rispetto ad altre potenziali aree di ubicazione di un deposito in strati geologici profondi. L'IFSN ritiene che gli svantaggi considerati evidenti dalla Nagra non siano sufficientemente fondati a causa della mancanza di dati specificatamente locali. La Commissione federale per la sicurezza nucleare (CSN) giunge alla stessa conclusione dell'IFSN. Nel rapporto sui risultati, le aree Giura est, Lägern nord e Zurigo nord-est vengono quindi definite come risultato intermedio per essere sottoposte a indagini approfondite nella terza tappa.

La Nagra aveva anche quello di indicare i siti per la realizzazione dell'impianto di superficie. A questo riguardo, ha seguito le raccomandazioni delle Conferenze regionali. I siti per gli impianti di superficie sono anch'essi fissati nel rapporto sui risultati. Per l'aerea Giura est si tratta del sito JO-3+ (Comune di Villigen) e per Zurigo nord-est del sito ZNO-6b (Comuni di Marthalen e Rheinau). Nell'area di ubicazione Lägern nord, la Conferenza regionale aveva raccomandato due siti: NL-2 (Comune di Weiach) e NL-6 (Comune di Stadel). Poco dopo l'avvio della consultazione sarà disponibile il parere della Conferenza regionale in cui essa indica quale dei due siti per l'impianto di superficie è da preferire. Dopo la consultazione, solo uno dei due siti sarà presumibilmente inserito come dato acquisito nel rapporto sui risultati. Le aree geologiche di ubicazione scartate e i rispettivi siti per gli impianti di superficie rappresentano opzioni di riserva e restano come informazione preliminare nel Piano settoriale, rimanendo vincolate a livello di pianificazione del territorio fino al rilascio dell'autorizzazione di massima.

### **Documentazione per la consultazione**

Vi invitiamo a esprimervi in merito al progetto di rapporto sui risultati della seconda tappa del Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi. I documenti per la consultazione possono essere scaricati dalla seguente pagina internet:

<http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html>. Nella documentazione troverete anche un **questionario** sui punti essenziali del progetto. Al fine di facilitare l'analisi dei risultati della consultazione, vi preghiamo di inviarci tale questionario compilato sotto forma di **documento Word**.

Si rinuncia a inviare la documentazione in formato cartaceo. Su richiesta, se non potete accedere ai documenti tramite Internet, provvederemo all'invio della documentazione stampata, che potrete ordinare presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE): signora Olivia Schneider, [ad-rwe@bfe.admin.ch](mailto:ad-rwe@bfe.admin.ch), tel. 058 465 07 35.

Ulteriori informazioni (fra cui rapporti e studi) sulla seconda tappa del Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi sono inoltre disponibili sul sito Internet dell'UFE: [www.bfe.admin.ch/consultationetappa2](http://www.bfe.admin.ch/consultationetappa2).

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Vi invitiamo dunque a inviare all'UFE, entro il termine di consultazione, **il vostro parere** in forma elettronica, se possibile sia in formato PDF che in formato Word.

E-mail: [sachplan@bfe.admin.ch](mailto:sachplan@bfe.admin.ch)

Indirizzo postale: Ufficio federale dell'energia, Sezione Smaltimento scorie radioattive, 3003 Berna

Scaduto il termine di consultazione, i pareri pervenuti saranno pubblicati in Internet. Per eventuali **domande** sono a vostra disposizione Monika Stauffer, Capo della Sezione Smaltimento delle scorie radioattive, [monika.stauffer@bfe.admin.ch](mailto:monika.stauffer@bfe.admin.ch), tel. 058 462 56 32, e Beat Niederberger, Capo sostituto della Sezione Smaltimento delle scorie radioattive, [beat.niederberger@bfe.admin.ch](mailto:beat.niederberger@bfe.admin.ch), tel. 058 461 41 96.

Vi ringrazio sin d'ora per la vostra preziosa collaborazione.

Vogliate gradire, signor Presidente, signori Consiglieri di Stato, l'espressione della mia stima.

Doris Leuthard  
Presidente della Confederazione